



Services de l'approvisionnement et des contrats
30, rue Victoria
Gatineau (Québec) K1A 0M6

MODIFICATION DE LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDE

Par la présente, la Demande d'offre à commande est modifiée; sauf indication contraire, toutes les autres modalités de la Demande d'offre à commande restent les mêmes.

N° de la modification :	Date de la modification :
1	11 mars 2015
Bureau du directeur général des élections – [N° du dossier] :	
ECADB-RFSO-14-0767	
Titre :	
Services de formation	
Date de clôture de la demande de proposition :	
31 mars 2015 à 2:00 p.m. (heure de Gatineau)	
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – Prière d'adresser toute demande de renseignements à l'autorité contractante:	
Bureau du directeur général des élections Services de l'approvisionnement et des contrats 30, rue Victoria Gatineau (Québec) K1A 0M6 proposition-proposal@elections.ca	
À l'attention de	N° de tél.
Annie de Bellefeuille	819-939-1490

Partie 1. Interprétation

- 1.1** Élections Canada modifie par la présente et conformément à ce qui suit la demande d'offre à commande pour des services d'aide temporaire pour un scrutin qui porte le numéro ECADB-RFSO-14-0767 datée du 18 février 2015 (la « DOC »). La présente modification fait partie intégrante de la DOC.
- 1.2** Tous les mots et expressions définis dans la DOC et employés dans la présente modification ont le sens qui leur a été donné dans la DOC, à moins qu'ils ne soient définis autrement dans le présent document et sous réserve du contexte.

Partie 2. Questions et réponses

Les questions suivantes ont été posées suite à la DOC et, par la présente, Élections Canada répond comme suit :

2.1 Question n° 1

Question : Élections Canada peut-il fournir les tableaux en format Word en français et en anglais?

Réponse : Les tableaux en format Word en français et en anglais seront fournis sur demande.

2.2 Question n° 2

Question : Partie 7 – Critères d'évaluation technique – En ce qui concerne l'expérience demandée au critère M2 – Expérience de l'offre de services de formation dans la fonction publique, pouvez-vous confirmer que l'offre de services à une société d'État compte comme une expérience acceptable?

Réponse : Oui, l'offre de services à une société d'État compte comme une expérience acceptable.

2.3 Question n° 3

Question : Élections Canada peut-il confirmer que les soumissionnaires doivent offrir/prévoir des ateliers d'une journée (c'est-à-dire qu'ils n'ont pas à prévoir des ateliers d'une demi-journée, etc.).

Réponse : Les ateliers peuvent être de durées différentes, selon le sujet et le temps nécessaire pour communiquer la matière.

2.4 Question n° 4

Question : Élections Canada peut-il indiquer si certains ateliers cibleront seulement les employés ou les gestionnaires, ou les deux?

Réponse : La plupart des ateliers seront destinés à la fois aux employés et aux gestionnaires; toutefois, selon le sujet, certains ateliers cibleront soit les employés, soit les gestionnaires.

2.5 Question n° 5

Question : Partie 7, Critères techniques cotés (critère R4)

En plus de fournir les renseignements demandés au critère R4, les soumissionnaires doivent-ils aussi inclure le curriculum vitæ de chaque ressource?

Réponse : Non, le curriculum vitæ de chaque ressource n'est pas nécessaire.

2.6 Question n° 6

Question : Partie 8, Critères d'évaluation financière

La méthode d'évaluation financière ne tient pas compte de la durée des ateliers. Les coûts seront très différents selon la durée de l'atelier (une journée, deux jours) et la plupart des soumissionnaires voudront sans doute offrir des ateliers de durées différentes afin de répondre aux exigences de la demande et aux besoins des employés d'Élections Canada. Si l'évaluation financière ne tient pas compte de la durée des cours, les soumissionnaires qui proposent des ateliers plus courts seront nettement avantagés, bien que cela ne soit pas nécessairement dans le meilleur intérêt d'Élections Canada et de ses employés.

Élections Canada pourrait-il envisager de modifier les critères d'évaluation financière afin d'assurer une comparaison et une évaluation plus juste des propositions? Par exemple, Élections Canada pourrait évaluer les propositions selon le « prix ferme par participant, par jour »?

Réponse : Les critères d'évaluation financière ne seront pas modifiés, car Élections Canada souhaite obtenir un prix total par cours.